

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 483/2014**(2014. gada 8. maijs)****par aizsardzības pasākumiem pret cūku diareju, ko izraisa delta koronavīruss, attiecībā uz dzīvnieku veselības prasībām, ievēdot Savienībā ar izsmidzināšanu žāvētas cūku izcelsmes asinis un asins plazmu, ko paredzēts izmantot lauksaimniecības cūku barības ražošanā****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1997. gada 18. decembra Direktīvu 97/78/EK, ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaužu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ievēd Kopienā no trešām valstīm⁽¹⁾, un jo īpaši tās 22. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Direktīvas 97/78/EK 22. panta 1. punktā paredzēts, ka gadījumā, ja trešās valsts teritorijā parādās vai izplatās slimība vai jebkura cita parādība vai apstākļi, kas var nopietni apdraudēt dzīvnieku veselību, vai ja to attaisno jebkurš cits nopietns ar dzīvnieku veselību saistīts apsvērums, Komisijai, rīkojoties pēc savas iniciatīvas vai pēc dalībvalsts pieprasījuma, nekavējoties ir jāpieņem pasākumi, tostarp īpaši nosacījumi attiecībā uz produktiem, kas nāk no visas attiecīgās trešās valsts vai tās daļas.
- (2) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1069/2009⁽²⁾ nosaka sabiedrības veselības un dzīvnieku veselības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem un atvasinātiem produktiem, lai novērstu un mazinātu šādu produktu radītu risku sabiedrības un dzīvnieku veselībai, un jo īpaši – lai aizsargātu barības ķēdes drošumu. Tā arī iedala minētos produktus īpašās kategorijās, kas atspoguļo sabiedrības un dzīvnieku veselības riska pakāpi.
- (3) Regulas (EK) Nr. 1069/2009 41. panta 3. punkts nosaka prasības 3. kategorijas materiāla dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu un atvasinātu produktu importam.
- (4) Komisijas Regula (ES) Nr. 142/2011⁽³⁾ paredz Regulas (EK) Nr. 1069/2009 īstenošanas noteikumus, tostarp īpašas prasības attiecībā uz tādu dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu un atvasinātu produktu apstrādi vai pārstrādi, ko paredzēts izmantot lauksaimniecības dzīvnieku barošanai, izņemot kažokzvērus.
- (5) Asins pagatavojumiem, kas paredzēti barības ražošanai lauksaimniecības dzīvniekiem, tostarp ar izsmidzināšanu žāvētām cūku dzimtas dzīvnieku asinīm un plazmai, jābūt ražotiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 142/2011 X pielikuma II nodaļas 2. iedaļu. Atsaucoties uz minētās iedaļas B punktu, asins pagatavojumiem jābūt pakļautiem jebkurai no 1. līdz 5. vai 7. pārstrādes metodei, kā izklāstīts minētās regulas IV pielikuma III nodaļā, vai citai metodei, kas nodrošina, ka asins pagatavojumi atbilst atvasinātu produktu mikrobioloģiskajiem standartiem, kuri noteikti Regulas (ES) Nr. 142/2011 X pielikuma I nodaļā. Regulā (ES) Nr. 142/2011, konkrēti tās XIV pielikuma I nodaļas 1. iedaļas 1. tabulas 2. rindas 6. slejā, arī paredzēts, ka asins pagatavojumiem, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā un ko varētu izmantot kā barību, kura paredzēta nosūtīšanai uz Savienību vai tranzītam caur to, jāpievieno veselības sertifikāts, kas atbilst XV pielikuma 4. nodaļas B punktā dotajam veselības sertifikāta paraugam.
- (6) Delta koronavīrusa izraisīta cūku dzimtas dzīvnieku diareja konstatēta Āzijā un Ziemeļamerikā. Šis vīruss nekad nav bijis konstatēts Savienībā. Ar izsmidzināšanu žāvētas cūku asinis un asins plazma ir tradicionāla sastāvdaļa sivēnu barībā. Nepiemērota termiskā apstrāde vai kontaminācija pēc termiskās apstrādes var radīt vīrusa izplatīšanos ar šādiem produktiem.

⁽¹⁾ OVL 24, 30.1.1998., 9. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regula (EK) Nr. 1069/2009, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem un atvasinātajiem produktiem, kuri nav paredzēti cilvēku patēriņam, un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1774/2002 (OV L 300, 14.11.2009., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2011. gada 25. februāra Regula (ES) Nr. 142/2011, ar kuru īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1069/2009, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem un atvasinātajiem produktiem, kuri nav paredzēti cilvēku patēriņam, un īsteno Padomes Direktīvu 97/78/EK attiecībā uz dažiem paraugiem un precēm, kam uz robežas neveic veterinārās pārbaudes atbilstīgi minētajai direktīvai (OV L 54, 26.2.2011., 1. lpp.).

- (7) Tāpēc nepieciešams pārskatīt prasības, ko piemēro, importējot ar izsmidzināšanu žāvētas cūku asinis un asins plazmu, ko paredzēts izmantot lauksaimniecības cūku barības ražošanā.
- (8) Zinātniski novērojumi liecina, ka cūku koronavīrusi cūku fēcēs kļūst inaktīvi, uzkaršējot līdz 71 °C un uzturot šo temperatūru 10 minūtes vai paturot istabas temperatūrā (20 °C) septiņas dienas. Vīruss neizdzīvoja eksperimentālā kārtā inficētā sausā barībā, kas tika uzglabāta 24 °C temperatūrā ilgāk par divām nedēļām. Trešās valstīs asins un asins plazmas žāvēšanai ar izsmidzināšanu parasti izmanto 80 °C temperatūru visā produktā.
- (9) Pamatojoties uz pieejamo informāciju, šķiet lietderīgi noteikt, ka ar izsmidzināšanu žāvētām cūku izcelsmes asinīm un asins plazmai, kas ieviesta no trešām valstīm un paredzēta cūku barošanai, jābūt pakļautai apstrādei augstā temperatūrā un pēc tam noteiktu laiku uzglabātai istabas temperatūrā, tādējādi mazinot kontaminācijas risku pēc apstrādes.
- (10) Sakarā ar nepieciešamību aizsargāt dzīvnieku veselību Savienībā un nopietno apdraudējumu, ko rada attiecīgie asins pagatavojumi, Komisijai būtu jāpieņem pagaidu aizsardzības pasākumi. Attiecīgi, ievēdot šos produktus Savienībā, būtu jāpievieno veselības sertifikāts, kas atbilst šīs regulas pielikumā noteiktajam paraugam.
- (11) Pagaidu aizsardzības pasākumi būtu jāpieņem, sākot ar nākamo dienu pēc šīs regulas publicēšanas, un tiem būtu jāilgst 12 mēnešus. Tos var grozīt, ņemot vērā riska novērtējumu, pamatojoties uz jaunāko zinātnisko informāciju.
- (12) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Atkāpjoties no Regulas (ES) Nr. 142/2011 XIV pielikuma I nodaļas 1. iedaļas 1. tabulas 2. rindas 6. slejas un XV pielikuma 4. nodaļas B punkta, asins pagatavojumiem, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā un ko varētu izmantot kā barības sastāvdaļu, un kuri paredzēti nosūtīšanai uz Savienību vai tranzītam caur to, pievieno veselības sertifikātu, kas atbilst šīs regulas pielikumā noteiktajam veselības sertifikāta paraugam.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šo regulu piemēro sūtījumiem, kas sertificēti, sākot ar nākamo dienu pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro līdz 2015. gada 31. maijam.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 8. maijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Veselības sertifikāts

Asins pagatavojumiem, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā un ko varētu izmantot kā barības sastāvdaļas, un kas paredzēti nosūtīšanai uz Eiropas Savienību vai pārvadāšanai tranzītā caur to ⁽²⁾

VALSTS:

Veterinārais sertifikāts ES

I daļa. Informācija par sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Tālr.		I.2. Sertifikāta uzskaites numurs		I.2.a.			
			I.3. Centrālā kompetentā iestāde					
			I.4. Vietējā kompetentā iestāde					
	I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.		I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona ES Nosaukums Adrese Pasta indekss Tālr.					
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Galamērķa valsts	ISO kods	I.10. Galamērķa reģions	Kods
	I.11. Izcelsmes vieta Nosaukums Adrese Nosaukums Adrese Nosaukums Adrese		Apstiprinājuma numurs Apstiprinājuma numurs Apstiprinājuma numurs		I.12. Galamērķis Nosaukums Adrese Pasta indekss			Muitas noliktava Apstiprinājuma numurs <input type="checkbox"/>
	I.13. Iekraušanas vieta		I.14. Izbraukšanas datums					
	I.15. Transporta veids Lidmašīna <input type="checkbox"/> Kuģis <input type="checkbox"/> Dzelzceļa vagoni <input type="checkbox"/> Autotransports <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> Identifikācija Dokumentu atsaucis		I.16. Ieviešanas robežkontroles punkts ES					
	I.17.							
	I.18. Preces apraksts				I.19. Preces kods (HS kods)		I.20. Daudzums	
I.21. Produkta temperatūra Apkārtējās vides <input type="checkbox"/> Dzesināts <input type="checkbox"/> Sasaldēts <input type="checkbox"/>				I.22. Iepakojumu skaits				
I.23. Plombas/konteinera nr.				I.24. Iepakojuma veids				
I.25. Preces sertificētas šādam nolūkam: Dzīvnieku barībai <input type="checkbox"/> Tehniskai izmantošanai <input type="checkbox"/>								
I.26. Tranzītam uz trešo valsti caur ES <input type="checkbox"/>		I.27. Importam vai ielaišanai ES <input type="checkbox"/>						
Trešā valsts		ISO kods						
I.28. Preču identifikācija Uzņēmumu apstiprinājuma numurs Suga (zinātniskais nosaukums) Preces veids Ražotne Partijas numurs								

VALSTS

Asins pagatavojumi, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā un ko varētu izmantot kā barības sastāvdaļas

II daļa. Sertifikācija	II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta uzskaites numurs	II.b.
	<p>Es, apakšā parakstījis valsts pilnvarots veterinārārsts, apliecinu, ka esmu izlasījis un sapratis Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1069/2009 ^(1a) un Komisijas Regulu (EK) Nr. 142/2011 ^(1b), un apliecinu, ka iepriekš aprakstītie asins pagatavojumi:</p> <p>II.1. sastāv no asins pagatavojumiem, kas atbilst turpmāk uzskaitītajām veselības prasībām;</p> <p>II.2. sastāv tikai no asins pagatavojumiem, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā;</p> <p>II.3. ir sagatavoti un uzglabāti ražotnē, ko apstiprinājusi, validējusi un pārrauga kompetentā iestāde saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1069/2009 24. pantu;</p> <p>II.4. ir sagatavoti tikai ar turpmāk uzskaitītajiem dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem:</p> <p>(²) vai nu [nokautu dzīvnieku asinis, kas ir derīgas lietošanai pārtikā saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, bet nav paredzētas lietošanai pārtikā komerciālu apsvērumu dēļ;]</p> <p>(²) un/vai [asinis no nokautiem dzīvniekiem, kas izbrāķēti kā nederīgi lietošanai pārtikā saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, bet kuriem nav novēroti cilvēkiem vai dzīvniekiem lipīgu slimību simptomi, minētās asinis iegūtas no tādu dzīvnieku liemeņiem, kas nokauti kautuvē un pirmskaušanas apskatē tika atzīti par derīgiem lietošanai pārtikā saskaņā ar Savienības tiesību aktiem;]</p> <p>II.5. lai inaktivētu patogēnus, ir tikuši pakļauti</p> <p>(²) vai nu [pārstrādei saskaņā ar pārstrādes metodi (³) kā noteikts Regulas (ES) Nr. 142/2011 IV pielikuma III nodaļā;]</p> <p>(²) vai [metodei un parametriem, kas nodrošina pagatavojuma atbilstību mikrobioloģiskajiem standartiem, kas noteikti Regulas (ES) Nr. 142/2011 X pielikuma I nodaļā;]</p> <p>(²) vai [cūku izcelsmes asins pagatavojumu, tostarp ar izsmidzināšanu žāvētu asiņu un asins plazmas gadījumā, ja to paredzēts barot cūkām, — termoapstrādei vismaz 80 °C temperatūrā visā vielā, un sausās asins un asins plazma satur ne vairāk kā 8 % mitruma ar ūdens aktivitāti (aw) mazāku par 0,60.]</p> <p>II.6. ir pārbaudīti kompetentās iestādes uzraudzībā, ņemot paraugu pēc nejaušības principa tieši pirms nosūtīšanas, un secināts, ka tas atbilst šādiem standartiem (⁴):</p> <p><i>Salmonella</i>: nav konstatēta 25 gramos; n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,</p> <p><i>Enterobacteriaceae</i>: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 vienā gramā;</p> <p>II.7. galaprodukts tika:</p> <p>(²) vai nu [iepakots jaunos vai sterilizētos maisos,]</p> <p>(²) vai [pārvadāts nefasētā veidā konteineros vai citos transportlīdzekļos, kas pirms izmantošanas tika rūpīgi iztīrīti un dezinficēti ar kompetentās iestādes apstiprinātu dezinfekcijas līdzekli,]</p> <p>un ir ar etiķetēm, uz kurām ir norāde "NELIETOT PĀRTIKĀ";</p> <p>II.8. galaprodukts tika uzglabāts slēgtā noliktavā;</p> <p>II.9. attiecībā uz pagatavojumu ir veikti visi piesardzības pasākumi, lai pēc apstrādes novērstu inficēšanu ar patogēniem;</p> <p>(²) un [cūku izcelsmes asins pagatavojumu, tostarp ar izsmidzināšanu žāvētu asiņu un asins plazmas gadījumā, ja to paredzēts barot cūkām, pagatavojums noliktavā ir uzglabāts sausumā un istabas temperatūrā vismaz 6 nedēļas;]</p> <p>II.10. pagatavojums</p> <p>(²) vai nu [nesatur īpašo riska materiālu vai mehāniski atdalītu gaļu, iegūtu no liellopu, aitu vai kazu kauliem, un nav iegūts no minētā materiāla vai gaļas, un, izņemot dzīvniekus, kas ir dzimuši, pastāvīgi audzēti un nokauti valstī vai reģionā, kas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 999/2001 ⁽⁵⁾, 5. panta 2. punktā paredzēto lēmumu ir klasificēts kā valsts vai reģions ar nenozīmīgu GSE risku, dzīvnieki, no kuriem minētais dzīvnieku izcelsmes produkts vai atvasinātais produkts ir iegūts, nav nokauti, pēc apdullināšanas injicējot gāzi galvaskausa dobumā, vai nav nonāvēti ar to pašu metodi, vai nav nokauti, veicot centrālās nervu sistēmas audu saplosīšanu ar galvaskausa dobumā ievadītu iegarenu koniskas formas instrumentu.]</p> <p>(²) vai [nesatur liellopu, aitu un kazu izcelsmes materiālu un nav no tā iegūts, izņemot materiālu, kas iegūts no dzīvniekiem, kas ir dzimuši, pastāvīgi audzēti un nokauti valstī vai reģionā, kas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 999/2001 5. panta 2. punktu ir klasificēts kā valsts vai reģions ar nenozīmīgu GSE risku.]</p>		

VALSTS

Asins pagatavojumi, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā un ko varētu izmantot kā barības sastāvdaļas

II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta uzskaites numurs	II.b.
<p>Piezīmes</p> <p>I daļa</p> <ul style="list-style-type: none"> — Atsauces aile I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona Eiropas Savienībā: šī aile jāaizpilda tikai tad, ja tas ir sertifikāts par tranzīta precēm; to var aizpildīt, ja sertifikāts ir importa precēm. — Atsauces aile I.12. Galamērķis: šo aili aizpilda tikai tad, ja šis ir sertifikāts preču tranzītam. Tranzīta preces var uzglabāt tikai brīvajās zonās, brīvajās noliktavās un muitas noliktavās. — Atsauces aile I.15: reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas mašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem); informācija jāsniedz izkraušanas un pārkraušanas gadījumā. — Atsauces aile I.19: norādīt atbilstošo HS kodu — 05.11.91 vai 05.11.99. — Atsauces aile I.23: beramkravu konteineriem jānorāda konteineru numurs un plombas numurs (attiecīgos gadījumos). — Atsauces aile I.25: tehniska izmantošana — jebkura izmantošana, izņemot izmantošanu dzīvnieku barībā. — Atsauces aile I.26 un I.27: aizpilda atkarībā no tā, vai šis ir tranzīta vai importa sertifikāts. — Atsauces aile I.28: suga — norādīt kādu no minētajām: putni (<i>Aves</i>), atgremotāji (<i>Ruminantia</i>), cūku dzimtas dzīvnieki (<i>Suidae</i>), zīdītāji (izņemot atgremotājus) (<i>Mammalia</i>, izņemot <i>Ruminantia</i>), zivis (<i>Pesca</i>), rāpuļi (<i>Reptilia</i>). <p>II daļa</p> <p>^(1a) OV L 300, 14.11.2009., 1. lpp.</p> <p>^(1b) OV L 54, 26.2.2011., 1. lpp.</p> <p>⁽²⁾ Izsvītrot lieko.</p> <p>⁽³⁾ Ierakstīt 1. līdz 5. vai 7. metodi pēc vajadzības.</p> <p>⁽⁴⁾ kur:</p> <p>n = testējamo paraugu skaits;</p> <p>m = baktēriju skaita robežvērtība; rezultātu uzskata par apmierinošu, ja baktēriju skaits visos paraugos nepārsniedz m;</p> <p>M = baktēriju skaita maksimālā vērtība; rezultāts uzskatāms par neapmierinošu, ja baktēriju skaits vienā vai vairākos paraugos ir vienāds ar M vai lielāks; un</p> <p>c = paraugu skaits, kuros baktēriju skaits var būt starp m un M, paraugu joprojām uzskatot par pieņemamu, ja baktēriju skaits citos paraugos ir m vai mazāk.</p> <p>⁽⁵⁾ OV L 147, 31.5.2001., 1. lpp.</p> <ul style="list-style-type: none"> — Paraksta un zīmoga krāsai ir jāatšķiras no dokumenta drukas krāsas. — Piezīme par sūtījumu atbildīgajai personai Eiropas Savienībā: šis sertifikāts ir tikai veterināriem mērķiem, un tam jābūt pievienotam sūtījumam, līdz tas sasniedz robežkontroles punktu. 		
<p>Valsts pilnvarots veterinārārsts/valsts pilnvarots inspektors</p> <p>Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem):</p> <p>Datums:</p> <p>Zīmogs:</p> <p>Kvalifikācija un amats:</p> <p>Paraksts:</p>		